

POSTAL ADDRESS: ADRESSE POSTALE UNITED NATIONS N.Y. 10017
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE UNATIONS NEWYORK

REFERENCE C.N.45.1987.TREATIES-1 (Depositary Notification)

CUSTOMS CONVENTION ON THE INTERNATIONAL TRANSPORT
OF GOODS UNDER COVER OF TIR CARNETS (TIR CONVENTION)

CONCLUDED AT GENEVA ON 14 NOVEMBER 1975

PROPOSED AMENDMENTS TO ANNEXES 1, 6 AND 7
OF THE ABOVE-MENTIONED CONVENTION

The Secretary-General of the United Nations, acting in his capacity as depositary, communicates the following:

In accordance with the provisions of article 59 (1) and (2) of the above-mentioned Convention, the Administrative Committee provided for in the said article, at its ninth session held in Geneva from 8 to 10 October 1986, adopted the following amendments to annexes 1, 6 and 7:

- 1. Annex 1 (model of TIR Carnet, Rules regarding the Use of the TIR Carnet)

Substitution of paragraph 6

Proposed by Belgium

- 2. Annex 6, after note 0.8.2

Addition of a new explanatory note

Proposed by the European Economic Community

- 3. Annex 6, explanatory note 2.2.1(b) (b)

Substitution of the existing second sentence and addition of sketch No. 1a

Proposed by the Federal Republic of Germany

- 4. Annex 7

Alignment of annex 7 with annex 2 (with some modifications) and addition of sketch No. 6

Proposed by Sweden.

Attention: Treaty Services of Ministries of Foreign Affairs and of international organizations concerned

A copy, in the English, French and Russian languages, of the parts of document TRANS/GE.30/AC.2/19 containing the text of the proposed amendments is transmitted herewith to the Contracting Parties, in accordance with article 59(2) of the Convention. (Copy of the proposed amendments is also transmitted herewith, for information, to the other States and to the organizations concerned).

In connection with the said proposed amendments, reference is made to the procedure for the amendment of annexes to the Convention set forth in article 60 thereof which reads as follows:

"1. Any proposed amendment to annexes 1, 2, 3, 4, 5, 6 and 7 considered in accordance with paragraphs 1 and 2 of article 59 shall come into force on a date to be determined by the Administrative Committee at the time of its adoption, unless by a prior date determined by the Administrative Committee at the same time, one-fifth or five of the States which are Contracting Parties, whichever number is less, notify the Secretary-General of the United Nations of their objection to the amendment. Determination by the Administrative Committee of the dates referred to in this paragraph shall be by a two-thirds majority of those present and voting.

2. On entry into force, any amendment adopted in accordance with the procedures set out in paragraph 1 above shall for all Contracting Parties replace and supersede any previous provisions to which the amendment refers."

In accordance with paragraph 1 of the above-mentioned article, the Committee decided that objections to the said amendments should be notified to the Secretary-General by 1 May 1987 and that the amendments would enter into force - unless there are a qualifying number of objections - on 1 August 1987.

31 March 1987



UNITED NATIONS  NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS · ADRESSE POSTALE UNITED NATIONS N.Y. 10017
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE UNATIONS NEWYORK

REFERENCE

C.N.136.1987.TREATIES-4 (Depositary Notification)

CUSTOMS CONVENTION ON THE INTERNATIONAL TRANSPORT
OF GOODS UNDER COVER OF TIR CARNETS (TIR CONVENTION)

CONCLUDED AT GENEVA ON 14 NOVEMBER 1975

CORRIGENDUM TO DEPOSITARY NOTIFICATION C.N.328.1985.
TREATIES-4 OF 3 FEBRUARY 1986

CORRIGENDUM TO DEPOSITARY NOTIFICATION C.N.45.1987.TREATIES-1
OF 31 MARCH 1987 AND TO THE AMENDMENTS CONCERNING ANNEX 6
OF THE ABOVE-MENTIONED CONVENTION

The Secretary-General of the United Nations, acting in his
capacity as depositary, communicates the following:

I

With reference to depositary notification C.N.328.1985.
TREATIES-4 of 3 February 1986 concerning proposed amendments to
annexes 1, 2 and 6 of the above-mentioned Convention and depositary
notification C.N.113.1986.TREATIES-1 of 4 June 1986 concerning the
entry into force of the said amendments, it has been noticed that
in the English, French and Russian texts of the proposed amendments
to annex 1, which entered into force on 1 August 1986, a number of
corrections of typographical errors or omissions, which had been
previously found in the original of the Convention and corrected

Attention: Treaty Services of Ministries of Foreign Affairs and of
international organizations concerned



- 2 -

(see Procès-verbal of 29 November 1977 transmitted under cover of depositary notification C.N.372.1977.TREATIES-7 of 2 February 1978), were not included in the text of the proposed amendments as circulated in the above-mentioned depositary notification C.N.328.1985.TREATIES-4 of 3 February 1986.

The said annex 1 (English, French and Russian texts) has therefore to be rectified as indicated in the attached annexe A.

II

With reference to depositary notification C.N.45.1987.TREATIES-1 of 31 March 1987 concerning proposed amendments to annexes 1, 6 and 7 of the above-mentioned Convention and depositary notification C.N.99.1987.TREATIES-2 of 10 June 1987 concerning the entry into force of the said amendments, it appears that the above-mentioned depositary notification C.N.45.1987.TREATIES-1 of 31 March 1987 and the English, French and Russian texts of the proposed amendments to annex 6, which entered into force on 1 August 1987, contain a number of typographical and linguistic errors.

The said depositary notification C.N.45.1987.TREATIES-1 of 31 March 1987 and annex 6 (English, French and Russian texts), have therefore to be rectified as indicated in the attached annex B.

12 August 1987

A handwritten signature in black ink, appearing to be the initials 'GA' with a flourish underneath.